



ELEKTA QATAR
+974 31093060
service@elektaqatar.com
www.elektaqatar.com

Operating Instructions

SPECIFICATIONS

Item	Mode	TRIPLE BURNER	DOUBLE BURNER	SINGLE BURNER	CAST.IRON BURNER
Type of Gas	L.P.GAS 280MMH O				
Dimension H x W x D(mm)		120x720x390	120x720x390	140x300x390	110x545x305
GAS Consumption (kg/hr)		0.54	0.50	0.27	0.43
Weight (kgs)		7	7	4	4.5
Ignition	Piezo-electric				
GAS Inlet	Inner Diameter3/8" (9.5mm)Rubber tubing				

www.elektaqatar.com
MADE IN CHINA

٩-فحص الجودة والعنایة بها

١ تأكّد من أن غطاء الموقّد والموقّد نفسه في مواضعهما الصّحيحة

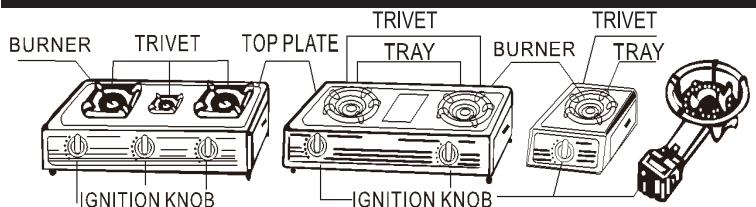
٢ إذا أصبحت اللهيب غير متساوية ، فالقيام بتنزّع غطاء الموقّد واغسله بالماء ، وعندما تنفس أجزاء اللهيب بالأوساخ ، نظفها بمغناطيس أو أي أداة مشابهة.

٣ بعد غسل غطاء الشعلة والموقّد نفسه جفّفهما جيداً ثم أعادهما إلى مكانهما الصحيح ، أشعل الموقّد وتأكد من أن الحرق طبيعي.

٤ لتناسب الموقّد ، قم بتوصيل فتحة الفوهة الخاصة بالفوهة وقم بإدراج الإسقاط الموجود في الجزء الأسود من الموقّد إلى الفتحة الموجودة على قاعدة الموقّد.

٥-إذا اسخت أقطاب جهاز الإشعال ، فلا يمكن اشتعال الموقّد بسهولة. فالقيام بتغيير الأقطاب الكهربائية بعناية عند إزالة وعاء المغلي حتى يفيض وإذا كانت متتسخة ، قم بتنظيفها بقطعة قماش جافة.

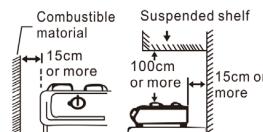
A.PARTS IDENTIFICATION



B.INSTALLATION OF THE GAS COOKER

1. Install the gas cooker 15cm or more away from combustible material (wall surface,etc).Further,in case there is a suspended shelf above the gas cooker,the space between the gas cooker and the shelf should be 100cm or more.

2. Make sure that there is no dust attached to the gas inlet pipe.And put the rubber tubing onto the gas inlet marked with a red line, and fasten with hose clamp.



C.SPECIAL PRECAUTIONS

1. Do not use the gas other than the type specified on the label attached.
2. The unit is to be used for cooking only. To prevent any accidents, do not dry towels, clothes etc. over it.
3. Avoid covering the flame with a plate or putting any inflammable materials such as paper or clothes around the unit.
4. Use it in a well-ventilated room but not facing against any draught.
5. Do not use a vinyl hose. It is liable to be softened by heat. Use only a rubber tubing.
6. Do not use a worn-out rubber tubing, as it maybe cracked and is not sufficiently elastic at both ends. Such a tubing is liable to cause gas leakage.
7. Ensure that the rubber tubing does not touch part of the unit nor lies underneath it.
8. While in use do not go out or go to bed, be sure to turn off the ignition knob and the stopcock of cylinder after use. When going to bed or going out, be doubly sure that they are turned off.
9. If abnormal combustion is observed while in use. Turn off the stopcock at once and examine the unit referring to the "Trouble Shooting Guide".
10. Avoid touching the burner trivet. Tray ext...immediately after use of while in use.
11. If a gas leak is found, turn off the stopcock, open all the windows and call your dealer to repair it. Refrain from turning electric switch on or off lighting match, or using a lighter on any other equipment which could ignite the gas.
12. If the cooker is used with an inferior or damaged regulator an abnormal gas pressure will be applied on the gas cooker, thus causing incomplete combustion or other troubles with the gas cooker. Use a suitable gas regulator in consultation with your gas dealer.
13. If you suspect the unit faulty. Do not use it but call your dealer.

Nozzle	فوهة	
Burner cap	غطاء الموقّد	
Correct nozzle position	موقع فوهة الصحيح	
Burner hole base	منفذ الموقّد الأساسي	
Electrode part	أجزاء القطب الكهربائي	
insulator	عزل	

٤- يحتوي مقبض التحكم على العديد من مراحل التحكم الجزئي ، وهو مناسب لجميع أنواع الطهي.

٥- المولد المصمم خصيصا وغطاء المولد مع كفاءة عالية في استخدام الطاقة يمكن أن يقلل استهلاك الغاز.

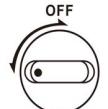
٨- دليل إكتشاف المشكلة

تدارير علاجية	الأسباب	المشكلة
قم بيقاف تشغيل محبس الغاز مرة واحدة ثم قم بتشغيله بالكامل	محبس الغاز الرئيسي لم يتم تشغيله	لا يشع
القيام بتكرير عملية الإشعال حتى يتم التخلص من كل الهواء الموجود في الأنابيب تماما	يبقى الهواء في أنابيب الغاز	
تعديلها واستبدالها	أنابيب مطاطية منحنية أو مكسورة	
نظفها بقطعة قماش جافة	أقطاب كهربائية بيرو متسلحة أو عازل	
استبدلتها بأخرى جديدة	شقوق أو ثقوب في الأنابيب المطاطية	
القيام بإتصال الأنابيب المطاطية بشكل صحيح	الأنابيب المطاطية غير متصلة بشكل صحيح	رائحة الغاز
طلب من الموزع الإصلاح	فشل طباخ الغاز	
التعديل بشكل صحيح	لم يتم تعديل إمداد الهواء بشكل صحيح	
إصلاح جسم المولد بشكل صحيح	يرتفع اللهب من المولد ويحترق في ويمض عكسي	
تنظيف الجزء المسدود	منفذ اللهب من المولد مسدود	
الطلب للموزع للإصلاح	الفوهة مسدودة	

D.HOW TO USE

1. Turning On The Unit

•Please ensure the ignition knob is the "OFF" position then turn on the stop-cock of the gas cylinder at full. Push the ignition knob and turn it to the left until a click is heard. Make sure that the burner has been lit.

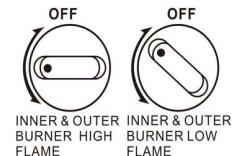


•When the unit is used after having been left unused for a considerable period. It sometimes happens that the burner fails to ignite. This is because air has been trapped in the rubber tubing. Repeat turning the ignition knob a few times until gas comes through.

2. Flame Adjustment

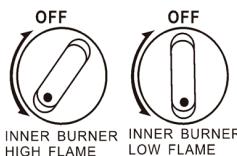
•To adjust the flame turn the gas control knob suitable position between "ON" and "OFF".

•The flame can easily be adjusted to any degree from "high" to "low" by adjusting the knob to the desired position in one action



3.Correct Flame Adjustment

•After the gas has been ignited, adjust the air damper inside the gas table until slightly rounded. Vigorous blue flames are produced.



4.Turning Off The Unit

•Turn the ignition knob to its original position without pressing it.

•Do not fail to completely turn off the stopcock of the gas cylinder after use.



E.AFTER-SALE SERVICE

When you find something wrong with the unit, contact your dealer for further assistance.

F.FEATURES

•Ignition knob is a "push and turn" design so children cannot easily turn the knob.

•Ignition produces powerful sparks which easily ignites the burner at all times.

•Jet type gas pipe can not be blocked by dirt or small objects.

•Control knob has many stages of micro-control, suitable for all kinds of cooking.

•Specially designed burner and burner cap with high energy efficiency can lower gas consumption.

٣-تعديل اللهب الصحيح

بعد اشتعال الغاز ، اضبط مثبط الهواء داخل منضدة الغاز حتى يدور قليلا ، وينتج
لهب أزرق قوي.



٤-إيقاف الوحدة

القيام بتدوير مقبض الإشعال الى موضع أصلي بدون الدفع علما

القيام بإيقاف التشغيل محبس أسطوانة الغاز بعد الإستخدام

٦-خدمة ما بعد البيع

عندما تجد شيئا خاطئا في الوحدة ، القيام باتصال الموزع للحصول على مزيد من المساعدة.

٧-الميزات

١- مقبض الإشعال هو تصميم "دفع وتدوير" بحيث لا يمكن الأطفال من تدوير المقبض بسهولة.

٢- ينبع عن الاشتعال شرارات قوية التي تسهل إشعال الشعلة في جميع الأوقات.

٣- لا يمكن سد أنابيب الغاز من النوع النفاث بواسطة الأوساخ لكل أجسام صغيرة.

G.TROUBLE-SHOOTING GUIDE

Trouble	Cause	Remedial Measures
Does not ignite	Main gas stopcock is not turned on	Turn off the gas cock once and then turn it on fully
	Air remains in the gas piping	Repeat ignition operation until all air in the piping is purged out completely
	Bent or crushed rubber tubing	Straighten it replace it
	Dirty piezo electrodes or insulator	Clean it with a dry cloth
Smell of gas	Cracks or holes in the rubber tubing	Replace it with a new one
	Rubber tubing not connected properly	Connect the rubber tubing properly
	Failure of the gas cook	Request the dealer to repair
Flame lifts off from the burner and burns in flash back with a roaring sound	Air supply is not properly adjusted	Adjust it properly
	Burner is not tilted properly	Fix burner body properly
	Flame outlet of burner is clogged	Clean the clogged part
	Nozzle is clogged	Request the dealer to repair

H.CHECK UP AND CARE OF THE UNIT

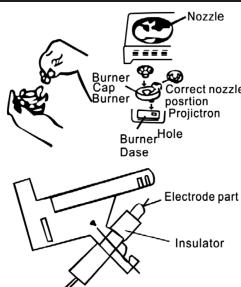
•Be sure that the burner cap and the burner itself are in their correct positions

•If the flames become uneven,remove the burner cap and wash it with water.When the flame parts become clogged with dirt.Clean them with a magnet or a similar instrument.

•After washing the burner cap and the burner itself dry them thoroughly and then replace them in their correct positions.Light the burner and ascertain whether the burning is normal.

•To fit the burner connect its nozzle hole with the nozzle and insert the projection at the back of the burner into the hole on the burner base.

•If the electrodes of the igniter are soiled,the burner cannot be ignited easily.Inspect the electrodes carefully when you remove the bid-over receptacle and if they are soiled,clean them with a dry cloth.



الأخرى مع طباخ الغاز. القيام باستخدام منظم غاز مناسب بالتشاور مع موزع الغاز الخاص بك.

١٣ - ١٣. إذا كنت تشك في أن الوحدة معيبة. لا تستخدمها ولكن اتصل بالموزع.

٥-كيفية الاستخدام

١-القيام بتشغيل الوحدة

يرجى التأكد من أن مقبض الإشعال على وضع "إيقاف التشغيل" ثم القيام بتشغيل محبس أسطوانة الغاز بالكامل. القيام بدفع مقبض الإشعال وتدويره إلى اليسار حتى تسمع صوت نقرة. والتأكد من إشعال الموقد.

عندما تكون الوحدة غير مستخدمة بعد تركها غير مستخدمة لفترة طويلة. يحدث في بعض الأحيان أن الموقد لا يشتعل. هذا بسبب احتباس الهواء في الأنابيب المطاطية. القيام بتكرر تدوير مقبض الإشعال عدة مرات حتى يدخل الغاز.

٢-تعديل اللهب

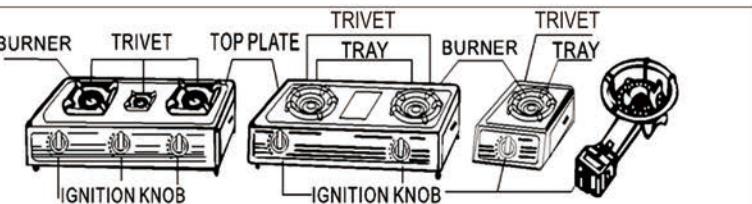
القيام بتدوير مقبض التحكم الغاز إلى موقف ملائم بين مفتاح التشغيل والإيقاف يمكن تعديل اللهب بسهولة إلى أي درجة من "عالية" إلى "منخفضة" عن طريق تعديل المقبض لطقس الموضع المطلوب في حركة واحدة.



١-المواصفات

الصنف	الوضع	موقـد ثلاثـية	موقـد مزدوج	موقـد منـفرد	كاست - موقـد حـديـد
نوع الغاز	الغاز البترول المسال O	280MMH			
حجم	ارتفاع*				
عرض×عمق(ملم)		110X545X305	140X300X390	120X720X390	120x720x390
استهلاك الغاز(كـلـغ/سـاعـة)		0.43	0.27	0.50	0.54
الوزن (كـلـغ)		4.5	4	7	7
إـشـتعـال					بيـزوـ كـهـربـائـي
مدـخلـ الغـاز					قـطـرـ الدـائـرةـ الدـاخـليـ 3/8 (9.5 مـلـمـ) أـنـابـيبـ المـطـاطـ

٢-تحديد الأجزاء

		
BURNER		مـوقـد
TRIVET		الـرـكـيـزة
TOP PLATE		لوـحةـ الـعـلـوـيـة
TRIVET TRAY		علـبـةـ الرـكـيـزة
BURNER		مـوقـد
IGNITION KNOB		مـقـبـضـ الإـشـتعـال

٣- تركيب بوتاجاز غاز

- القيام بتركيب بوتاجاز الغاز على بعد ١٥ سم أو أكثر من المواد القابلة للإحتراق (سطح الجدار، وغيرها) في حالة وجود جرف معلق فوق موقد الغاز ، يجب أن تكون المسافة بين بوتاجاز غاز والجرف ١٠٠ سم أو أكثر.
- التأكد من عدم وجود غبار متصل بأنبوب مدخل الغاز، ووضع أنبوب المطاط إلى مدخل الغاز ملحوظ بخط أحمر، وربطها مع المشبك المنزلي.

Combustible material	المواد قابلة للإحتراق ١٥ سم او أكثر)	
Suspended shelf	جرف معلق (١٠٠ سم أو أكثر)	
Gas inlet pip	أنبوب مدخل الغاز	
Hose clamp	المشبك المنزلي	
Rubber tubing	أنبوب المطاط	
Red line	الخط الأحمر	

٤- الإجراءات الخاصة

- لا تستخدم الغاز بخلاف النوع المحدد في باب المرفقة
- تستخدم الوحدة للطبخ فقط، لا تقوم بتجفيف المناشف والملابس على فوقها للوقاية عن الصدمة الحرائق

٣- القيام بتجنب تغطية اللهب بطبق أو وضع أي مواد قابلة للاشتعال مثل الورق أو الملابس

- القيام بإستخدامها في عرفة جيدة التهوية ولا تواجه إلى أي جفاف
- لاتستخدم خرطوم الفينيل لانه ممكן لأن يلين بالحرارة ، وتستخدم الأنابيب المطاط فقط
- لا تستخدم الأنابيب المطاط المتهك ، لأنه قد يكون متصدعا وغير من بدرجة كافية في كلا الطرفين، الإستخدام مثل هذه الأنابيب محتمل لتسرب الغاز
- القيام بالتأكد من أن الأنابيب المطاطي لا يلمس على أجزاء الوحدة ولا يقع تحتها
- لا تذهب إلى الخارج أو إلى الفراش في وقت إستخدامها، والتأكد من إيقاف تشغيل مقبض الإشغال ومحبس الأسطوانة بعد إستخدامها، والتأكد جيدا بإيقاف تشغيل مقبض الأشغال عند الذهاب إلى الفراش أو الخارج
- إذا لوحظ إحتراق غير طبيعي عند إستخدامها، قم بإيقاف محبس الأسطوانة وفحص الوحدة بالرجوع إلى دليل استكشاف الأخطاء وإصلاحها
- القيام بترك اللمس على موقد الركيزة وجرب تحويله مباشرة بعد الإستخدام أو أثناء الإستخدام

١١- إذا تم العثور على تسرب للغاز ، فقم بإيقاف تشغيل المحبس، وافتح جميع النوافذ واتصل بالموزع الخاص بك لإصلاحه ، والامتناع عن تشغيل المفتاح الكهربائي أو تشغيل مطابقة الإضاءة ، أو استخدام ولاعة أو أي جهاز آخر الذي يمكن بها تشغيل الغاز.

١٢- إذا تم استخدام الطباخ مع منظم رديء أو متضرر ، فسيتم تطبيق ضغط الغاز الغير الطبيعي على موقد الغاز ، ويسبب هذا للإحتراق الغير كامل وغيره من المشاكل